



# myagedcare와 함께 필요한 도움을 찾아보십시오

도움을 받는 것에 관한 이야기는 언제라도 이르지 않습니다. 도움이 필요하기 전에 미리 어떤 서비스를 이용할 수 있는지 알아보면 미래를 위한 결정을 내리는 데 도움이 됩니다.

## 이용 가능한 서비스는?

#### 자택 내 보살핌

myagedcare는 여러분의 안녕과 자립 생활을 향상하는 서비스를 자택에서 이용할 수 있도록 지원합니다. 일상생활에 필요한 도움을 제때 받음으로써 자택에서 좀 더 나은 생활을 유지할 수 있습니다.

자격에 따라 다음과 같은 서비스를 받을 수 있습니다.

- 옷 입기 도움과 같은 개인 보조
- 교통 이용
- 손잡이 난간이나 경사로 등을 집에 설치
- 간호, 물리 치료 및 기타 보살핌
- 식사
- 청소나 정원 손질과 같은 가사
- 보행기와 같은 장비
- 사교 활동.

## 단기 도움

myagedcare는 또한 다음과 상황에 부닥쳤을 때 단기 도움을 받을 수 있도록 지원합니다.

- 사고 또는 질병에서 회복할 때(병원 퇴원 후 요양 포함)
- 곤란한 상황을 겪은 후 다시 자립 생활을 워할 때
- 본인 또는 간병인이 휴가가 필요할 때(임시휴가 간호).

## 노인 요양시설 지원

일상생활이나 건강 관리를 위한 지속적 도움이 필요하다면, 하루 24시간 도움을 받을 수 있는 노인 요양시설에서 지낼 수 있습니다.

#### 서비스 수혜자격 확인방법

myagedcare에 전화하여 아래 사항을 이해하는 데 도움받을 수 있습니다.

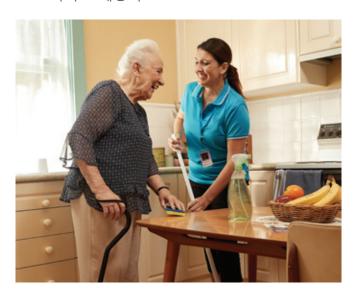
- 이용할 수 있는 서비스
- 서비스 비용
- 서비스 이용 방법.

myagedcare는 면담을 통해 여러분이 어떤 도움이 필요한지 알아보기도 합니다.

## 서비스 비용은 누가 부담합니까?

호주 정부가 노인 복지 서비스 비용을 부담합니다. 여러분에게 경제적 여유가 있다면 역시 비용을 부담해야 합니다. 얼마나 부담하는지는 아래 조건에 따릅니다.

- 여러분의 재정 상황
- 여러분이 받는 서비스 유형과 횟수
- 서비스 제공자.



## 서비스 이용 방법

## myagedcare에 1800 200 422\* 로 1 전화합니다

- 전화상으로 여러분에게 필요한 도움과 제공 방식을 파악하기 위한 질문에 응답합니다. 최소한 10분이 소요됩니다.
- Medicare 카드가 필요합니다..
- 다른 사람을 위해 대신 전화할 때는 그 사람의 동의가 필요합니다.

## 2 면담 평가를 받습니다

- **my**agedcare는 훈련된 평가자가 여러분의 가정을 방문하도록 주선할 수 있습니다.
- 평가자는 여러분의 동의 하에 필요한 지원 서비스와 서비스 수혜 자격을 평가합니다. 그러고 나서 여러분과 함께 여러분의 필요사항과 목표 및 선호 사항을 다루는 지원 계획을 세웁니다.
- 평가자 방문 시 지인이 동석할 수 있습니다.

## 3 비용을 알아봅니다

• myagedcare와 서비스 제공자가 비용에 관한 정보를 제공합니다. 또한, 여러분이 재정 평가를 받아야 하는지 알려드릴 것입니다.

# 4 서비스를 선택합니다

- 홈페이지에 있는 서비스 찾기로 여러분의 거주 지역에 있는 서비스를 찾고 비교할 수 있습니다.
- 평가자와 **my**agedcare역시 여러분의 거주 지역에서 여러분에게 필요한 서비스를 제공하는 서비스 제공자를 찾도록 도와드립니다.

# myagedcare

myagedcare는 노인 복지 서비스를 이용하고 다음과 같은 정보를 접할 수 있는 시작점입니다.

- 이용할 수 있는 노인 복지 서비스 종류
- 서비스 수혜 자격
- 필요사항에 부합하는 서비스 제공자 소개
- 노인 복지 서비스 비용에 대한 개인 부담금.



# 자세한 정보

www.myagedcare.gov.au

혹은 전화 1800 200 422\*

주중 오전 8시 ~ 오후 8시

토요일 오전 10시 ~ 오후 2시

일요일 및 공휴일은 휴관

National Relay Service **1800 555 677\***으로 전화하여 **1800 200 422\***를 요청하십시오

통번역 서비스 (Translating and Interpreting Service) 131 450에 전화하여 1800 200 422\*를 요청하십시오

재향 군인 혹은 전쟁 과부는 보훈처의 서비스나 프로그램 수혜 자격이 있을 수도 있습니다. myagedcare에 자세한 정보를 요청하십시오.

\*1800번호는 일반 유선전화로 통화 시 무료이며, 현재 호주 모바일 제공업체 대부분이 1800 통화를 무료로 제공합니다. 모바일 전화회사에 문의하여 확인하십시오.